

ES - Instrucción
GB - Instruction



ES - Información general

JAMARA e.K. no se hace responsable de los daños causados al producto en sí o por medio de esto, a menos que esto se debe al mal funcionamiento o errores de manejo. El cliente solo tiene la responsabilidad completa para el uso y manejo adecuado, incluyendo, sin limitaciones, el montaje, el proceso de carga, el uso de hasta la elección de la zona de aplicación. Por favor, consulte las instrucciones de uso y funcionamiento, contiene información y avisos importantes.

GB - General information

JAMARA e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or by it, if this is due to improper operation or handling errors. The customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including in particular, assembling, charging and using the model, and selecting the area in which to use it. Please refer to the operating and user instructions, which contain important information and warnings.



ES - ¡Este modelo no es ningún juguete!
No apropiado para menores de 14 años.

Atención: No es recomendable para los niños menores de 36 meses.
ASFIXIA.
Contiene piezas pequeñas.
Mantenga necesariamente lejos de los niños.

Es producto no es para personas (incluidos niños) con discapacidad física, mental y sensorial. O ninguna experiencia ni conocimiento, a menos que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad sobre cómo utilizar el aparato.

GB - This model is not a toy!
Not suitable for people under 14 year.

Warning: Not suitable for children under 36 months.
RISK OF SUFFOCATION!
Contains small parts which can be swallowed.
Keep away necessarily from children.

This device is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical sensory, mental abilities, lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised in how the device is to be used.



ES - Declaración de conformidad

Por medio de la presente, la empresa Jamara e. K. declara que el modelo "Whelon 2,4 GHz, No. 053355" de conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE y 2011/65/UE se encuentra. Encontrará más información en: www.jamara-shop.com/Conformity

GB - Certificate of Conformity

Hereby JAMARA e.K. declares that the product „Whelon 2,4 GHz, No. 053355" comply with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.jamara-shop.com/Conformity



ES - Lea atentamente la instrucción completa y seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento

Atención! Leer completamente las notas de advertencia / instrucciones de seguridad estos son para su seguridad y puede evitar accidentes / lesiones

GB - Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.

Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.

ES - ¡Atención!

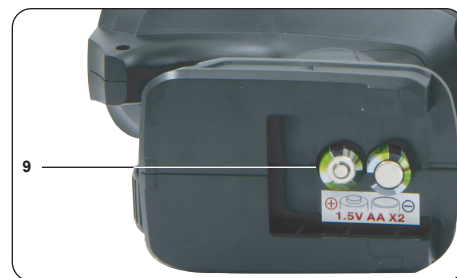
Antes del uso: Encender primero la emisora, y después el modelo.
Después del uso: Apagar primero el modelo, y después la emisora.

- No utilizar su modelo fuera de las distancias de visibilidad. Tanto la visibilidad como la capacidad máxima de su modelo depende de muchos factores, tales como el tiempo, frecuencia de interferencia y el lugar de utilización. Realice una prueba antes de cada uso del modelo con una segunda persona que fija el modelo. Con este procedimiento se puede comprobar cómo el modelo reacciona durante la pérdida de señal causada por ejemplo por una batería descargada o la emisora apagada.

GB - Attention!

Before operating: Switch the transmitter on first then the model.
When finished: First switch off the model then the transmitter.

- Never operate your model beyond sight. Both the maximum visibility as well as the max. range of your model will depend on many factors such as weather, location and interfering frequencies. Therefore, before each use perform a range test with a second person securely holding the model and also check how the model reacts if there is a signal failure e.g. when empty transmitter batteries are installed.



ES

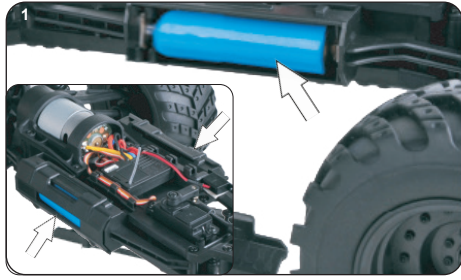
- 1 sin función
- 2 Volante (izquierda/derecha)
- 3 Palanca del gas (Gas/Freno)
- 4 Trimm Izquierda/Derecha
Si el modelo va hacia izquierda o derecha sin recibir un comando, se puede ajustar con este regulador hasta que el modelo va recto.
- 5 Trimm Gas
- 6 Interruptor de dirección reverse
Se le permite cambiar electrónicamente la dirección del servo de dirección.
- 7 Power LED
Al encender la emisora el LED parpadea rápidamente hasta que esta conectado con el receptor. Si el LED se ilumina de forma permanente el proceso de binding está completo y el modelo está operativo. Si el LED comienza a parpadear, las baterías están agotadas. Inserir nuevos.
- 8 Interruptor ON/OFF – Para encender y apagar la emisora.
- 9 Compartimento de la batería
El compartimento de la batería se encuentra por debajo de la emisora. Abrir la tapa del compartimento de la batería y inserir las baterías (2x AA 1,5 V). Prestar atención a la polaridad como se indica en el compartimento de la batería. Cierre la tapa

GB

- 1 without function
- 2 Steering Wheel
It proportionally operates the right and left steering control of the model.
- 3 Throttle lever (throttle/break)
- 4 Steering Trim
It is applied to adjust the center trim of the steering channel.
- 5 Throttle Trim
- 6 Steering Reverse Switch
It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.
- 7 Power Indicator
When switching on, it flashes sharply as the system is seeking the receiver.
When battery power is enough, the power indicator is on. When the power indicator flashes slowly, you are required to replace the new batteries.
- 8 Power ON/OFF - It is applied to switch on or switch off radio power.
- 9 Battery cover
The battery cover is located on the bottom of the radio controller. Open the battery cover and load in batteries according to the polarity indications in the battery compartment. Set one end of the battery cover in position and press to replace the battery cover.

ES

La carrocería está recubierto con un film para asegurarlo durante el transporte, que podrás retirar sin preocupaciones.

**ES - Carga de las baterías**

1. abra las tapas del compartimento de las baterías y extraiga las baterías del modelo (izquierda y derecha del chasis).
2. conecta el cable de carga a la caja de las baterías. Inserta la clavija USB del cable de carga en la toma USB de tu PC. El LED se ilumina en verde.
3. inserta las dos baterías en la caja de carga de baterías. Los LED rojos se encienden, indican que se ha iniciado el proceso de carga. Cuando los LED rojos se apagan y se encienden en verde se encienden, las pilas están completamente cargadas.

Observe las instrucciones de seguridad de la página 7.

Precaución!

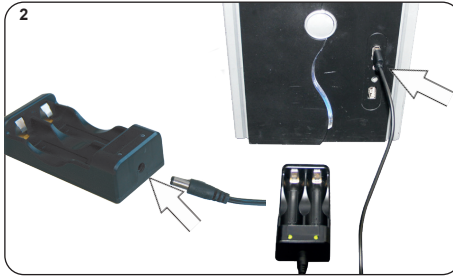
Si los LED empiezan a parpadear, debe retirar las pilas inmediatamente. El parpadeo de los LEDs indica que una o ambas baterías están dañadas.

Importante!

Después de su uso, hay que refrigerar las baterías durante al menos 10 minutos antes de iniciar la carga. Por razones de seguridad, el proceso de carga debe ser controlado.

GB

The bodywork is covered with a thin foil for transport safety, you can remove it anytime.

**GB - Charging batteries for model**

1. Remove the batteries from the car.
2. Connect the charging cable to the battery box. Insert the USB plug of the Charging cable into the USB socket of your PC. The green LED will light up
3. Fit the batteries onto the charger box. Both LEDs will light up red when charging started. The LEDs will light up green when the Batteries are fully charged.

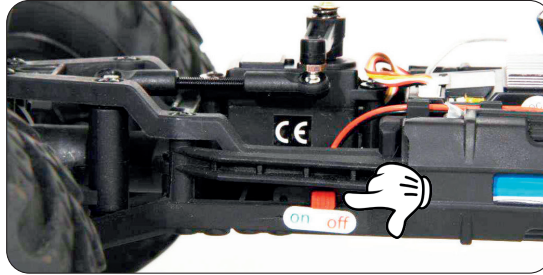
Follow the safety instructions on page 7.

Attention!

If the LIGHTs start flashing. Immediately remove the batteries. The flashing LEDs signalise that one or both Batteries are damaged.

Important!

After each operation, let the battery pack cool down for at least 10 min. before charging it. For safety concerns, battery charging must be done under supervision at all times.

**ES - Funcionamiento**

- Para poner en funcionamiento su modelo, encienda primero el transmisor y después el modelo. Pulse el interruptor de encendido/apagado durante 2 - 3 segundos para encender o apagar el modelo. Su modelo se vinculará automáticamente al mando a distancia cuando ambos estén encendidos.
- Una vez finalizada la operación, apague primero el modelo y después el transmisor.
- **Desconexión activa por baja tensión**
En cuanto la tensión de la pila descende por debajo de 6,3 V, el modelo se apaga. Tenga en cuenta que el modelo no se puede volver a poner en marcha hasta que las baterías estén completamente cargadas. completamente cargadas.

GB - Running your car

- To run your car, switch on the radio controller. and then the receiver. Press the ON/OFF switch for 2 - 3 seconds to switch the model on or off. Your car is automatically bound with the radio controller when both are switched on.
- To stop your car, switch off the receiver first, and then the radio controller.
- **Active low-voltage cut-off**
As soon as the voltage of the batteries falls below 6.3V, the model is switched off. Please note that the model cannot be restarted until the batteries are fully charged.

**ES - Control**

Comprobar el correcto funcionamiento de la dirección.

1. No mueva el volante (está en la posición neutra), el modelo se mueve adelante.
2. Si se gira el volante hacia izquierda, el coche gira hacia a la izquierda.
3. Si se gira el volante hacia la derecha, el coche gira hacia la derecha.

GB - Running your car

Ensure good steering performance.

1. To keep the car run straight in line, do not move the control wheel. (Keep it at centre)
2. Turn it left to allow your vehicle turn to left.
3. Turn it right to allow your vehicle turn to right.



ES - Palanca de gas

1. Si se deja la palanca de gas en posición central (posición neutra), el modelo se detiene.
2. Tire la palanca de gas hacia usted, el modelo se mueve hacia adelante.
3. Pulse la palanca de gas lejos de usted, el modelo se mueve hacia atrás.
4. Mover la palanca más o menos, el coche se mueve más rápido o más lento. Durante la conducción hacia adelante, pulse la palanca rápidamente hacia adelante para frenar.



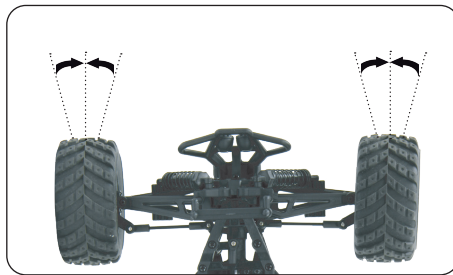
GB - Throttle lever

1. To stop running your car, release the throttle lever to neutral.
2. Pull the throttle lever backward, the car will go forward.
3. Pushing the lever a second time activates the reverse feature.
4. During the car moves forward, quickly push the lever to the front to stop it. Adjust the angle of the throttle lever can adjust the forward speed of the car.



ES - Trimm de dirección

Ajuste la dirección con el ayuda del trimm de dirección, si las ruedas delanteras en posición neutral de la dirección no están rectas!



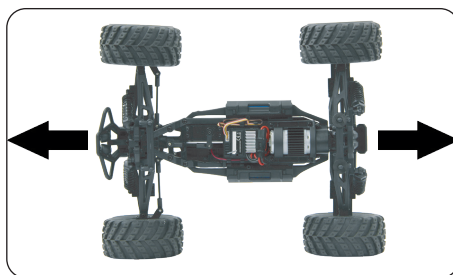
GB - Steering trim

Gently pull the trigger to allow your car to run slowly. Meantime, tune the steering trim to allow the front wheels to be aligned.



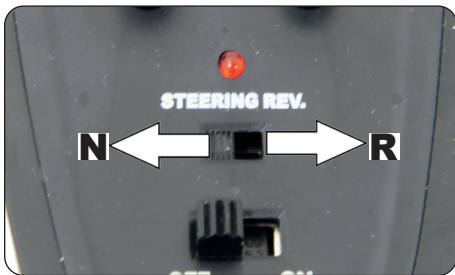
ES - (Modo principiante) Ajuste del acelerador

Puede aumentar o disminuir la velocidad máxima del vehículo ajustando esta palanca.



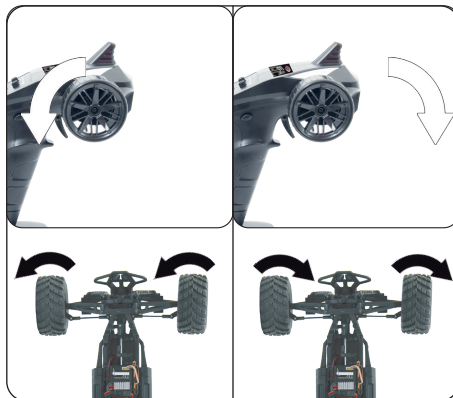
GB - Throttle trim

By adjusting this lever you can increase or decrease the maximum speed of the vehicle.



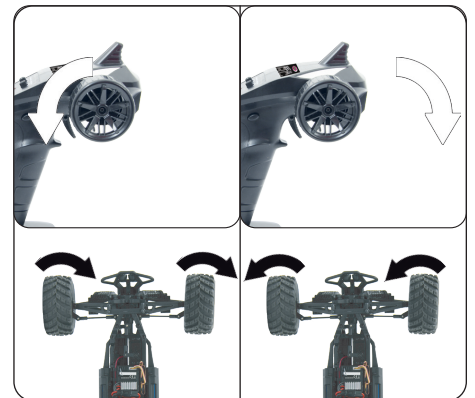
ES - Invertir la dirección

Al cambiar el interruptor Steering Reverse, la dirección puede ser revertida.



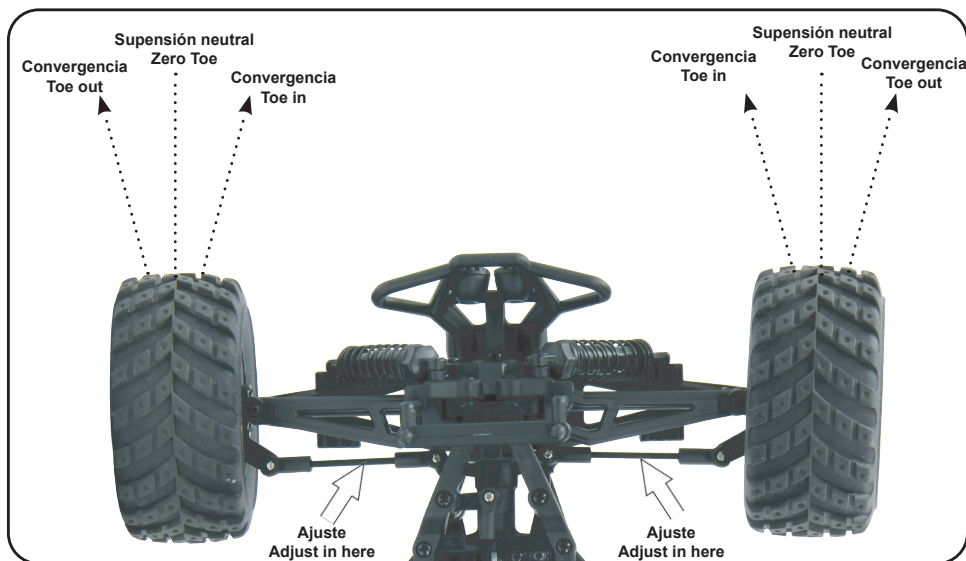
GB - To reverse the steering mode

Steering reverse: It allows you to electronically switch the direction of steering servo travel.



ES - Ajuste de la suspensión

Para mejorar el rendimiento, se puede ajustar su modelo a sus necesidades. El ajuste para el rendimiento y función óptima se puede hacer fácilmente de usted mismo. Si cambia la configuración, hacerlo en pequeños pasos y siempre compruebe las partes del modelo que se ven afectados. Por favor, lea esta sección cuidadosamente y tomar nota de los cambios efectuado, si desea cancelar más tarde.



ES - Ajuste de la suspensión

La suspensión en el eje delantero se puede ajustar girando el ajuste de la suspensión. Dado que el tornillo de ajuste tiene una rosca izquierda y derecha respectiva, no debe ser retirado para el ajuste. Siempre gire ambos tornillos de ajuste de manera uniforme (rueda delantera izquierda y derecha), de lo contrario tendrá que ajustar el trimm en la emisora o se debe corregir el control (por ejemplo, ajustar la varilla de servo o el brazo de servo de manera diferente en el servo).

Convergencia – la respuesta de la dirección es menos directa y el vehículo tiende a sobrevirar, pero tiene una mejor estabilidad direccional.

Convergencia – respuesta de la dirección más directa y subviraje, pero tiene una mala estabilidad direccional.

Supensión neutral – la respuesta de la dirección es neutral y el modelo responde normalmente. Los neumáticos están sometidos a menos estrés y el modelo es más fácil de conducir.

GB - Suspension Settings

Your model can be customized to enhance performance. Simple adjustment and easily maintained setting will assure optimum operation and performance. When making adjustments, do so only in small increments and always check for other parts of the vehicle that are affected. Many after market options are available to make your R/C vehicle faster and stronger. Please read the section carefully and it always make sure you write down your base settings in case you need to refer to them at a later date.

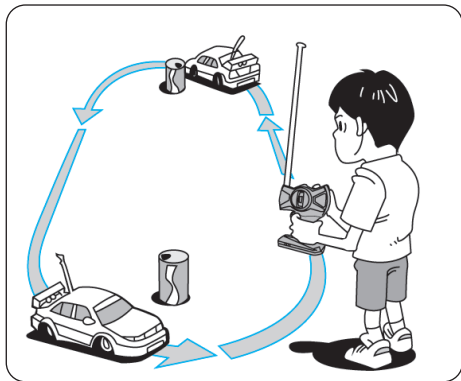
GB - Front steering toe angle adjustment

The front steering toe angle has a dramatic on how your car performs and how your tires wear. You can have toe in, zero toe or toe out. This can be adjusted by tuning the length of the steering linkage screwbolts as shown in the figure below. Before tuning, the steering linkage screwbolts should be removed from the vehicle. Measure the desired length by unscrewing or screwing in. After adjustment is complete, re-install them to the car.

Toe in - will be less reactive and cause the vehicle to under steer (the front wheels push straight on while turning). This can be advantageous for operators struggling to get to grips with the driving of the vehicle.

Toe out - will be more aggressive on the steering response especially on small steering inputs. This will make the car want to over steer (rear wheels slide on small steering inputs). This is useful as a race tuning aid to gain extra steering.

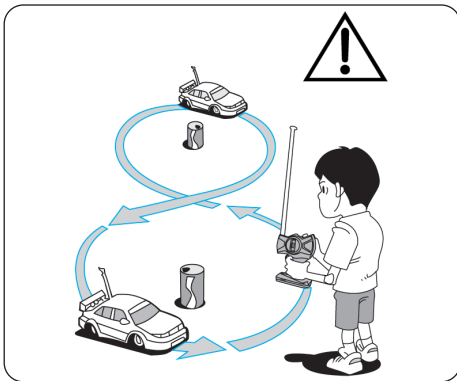
Zero toe - will make the front wheels run straight and make the car very neutral. Tire wear will also be reduced and the vehicle will feel easier to drive



ES - Unidades de prueba

1. Practica hasta que lograr un gran óvalo regular.
2. Uso de luz, etc latas vacías como un marcador para un curso de 8 Formación.
3. Despegue y la velocidad al entrar en la curva de gas para el apex de la curva.

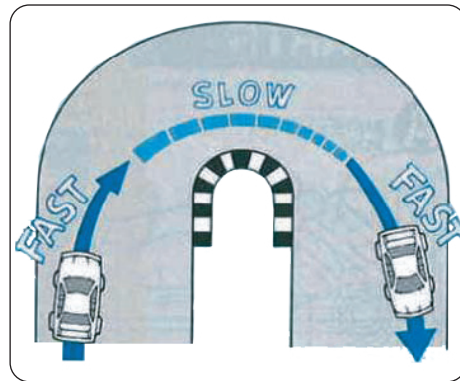
Practicar hasta que estan suficientemente familiarizado con la dirección, gas y freno, de modo que usted tienen el modelo a baja velocidad bajo control. Una vez que domine el modelo, se puede aumentar la velocidad.



GB - Running practice

1. Practice to achieve a large regular oval.
2. Use empty cans etc as pylons for figure "8" drill.
3. Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex on the curve.

Keep practising until you feel comfortable with the steering, throttle and brake at low speeds. Once you are feeling comfortable try operating on another track. When you have mastered the basics you will be able to drive at higher speeds in a more controlled fashion.



ES - Solución de Problemas

El modelo no responde

1. La batería o las baterías están vacías o defectuosas
 - Cargue la batería o sustituyala
2. Motor defectuosas
 - Sustituya el motor
3. Cable Flojo o dañado
 - Reconecte el cable o sustituya
4. El transmisor esta apagado o la conexión esta dañada
 - Sustituya el transmisor o enciendalo
5. Receptor defectuoso
 - Sustituya el receptor
6. El regulador de velocidad esta defectuoso
 - Conecte apropiadamente o sustituya

El modelo reacciona sin ser controlado

1. El transmisor esta apagado o la conexión esta dañada
 - Sustituya el transmisor o enciendalo
2. Receptor defectuoso
 - Sustituya el receptor.

El motor comienza a correr al momento de encender, sin movimiento alguno.

1. El acelerador ajustado al transmisor no está en neutral
 - Poner el acelerador ajustado en neutral

Solamente Responde el volante

1. El control o regulador no esta calibrado o esta defectuoso
 - Calibrar el regulador o sustituirlo

El volante no responde.

1. El sistema de la dirección está defectuoso
 - Sustituya el servo
2. La palanca del volante esta muy sucia
 - Limpiar y lubricar bien

Fuerte ruido de la tracción.

1. Engranaje principal, daños en el piñón o en el diferencial
 - Partes dañadas deben de ser sustituidas
2. La red de engranaje no está correcta
 - Re-ensamble red de engranaje

El regulador de velocidad se apaga al manejar.

1. Bajo voltaje de la batería.
 - Cargar la batería.

Los ejes de transmisión se caen

1. Ancho de la pista demasiado grande
 - Reducción del ancho de la pista.

GB - Troubleshooting

Model does not respond

1. Battery or batteries empty or defective
 - Charge battery or replace
2. Motor broken
 - Replace motor
3. Loose or damaged cable
 - Reconnect cable or replace
4. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
5. Defective receiver
 - Replace receiver
6. Speed controller is defective or connection issue
 - Connect properly or replace

Model react uncontrolled

1. Transmitter turned off, lost or damaged binding
 - Transmitter back on, bind or replace
2. Defective receiver
 - Replace receiver

Engine is running when you turn on inadvertently

1. Throttle trim on the transmitter is not in neutral
 - Throttle trim set to neutral

Only steering response

1. Regulator or Motor is defective
 - replace motor or regulator

Steering does not respond

1. Power steering defect
 - Replace servo
2. Very dirty steering lever or steering knuckle
 - Clean and lubricate well

Loud noise from the drive

1. Main gear, pinion or differential damage
 - Do not continue! affected part needs to be replaced

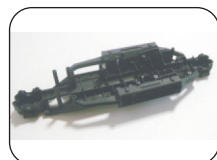
Speed controller shuts off while driving

1. Low voltage cut-off, battery voltage too low
 - Charging the battery
2. Overtemperature
 - Let speed controller cool

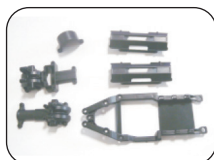
Front drive shafts fall out

1. Too large track width
 - Track width reduction

ES - Lista de repuestos



No. 505595
Chassis
Chassis



No. 505596
Cubierta de engranaje tapa de batería
Gear Cover Battery Cover



No. 505597
Corona principal ServoSaver
Main Gear ServoSaver



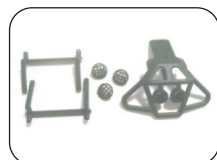
No. 505598
Set Brazo transversal
Control arm Set



No. 505554
Vaso rotula arbol motor set
Ball Cup with Drive Shaft Set



No. 505599
Set palier
Axle Leg Set



No. 505556
Parachoque
Bumper



No. 505557
Amortiguador
Shocks front + rear



No. 505558
Barra de dirección
Steering Link



No. 505600
Kit diferencial
Differential Kit



No. 505560 4 x 200 mm
Arbol motor central
Drive Shaft Centre



No. 505561 3 x 28 mm
Perno brazo transversal super. frontal
Steering arm front/top

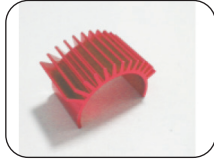
GB - Spare parts



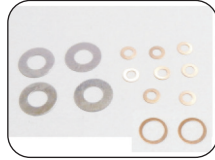
No. 505601
Perno brazo transversal infer. delantera
Control Arm front/bottom



No. 505563
2 x 10 mm; 2,2 x 11,5 mm
Perno
Pin



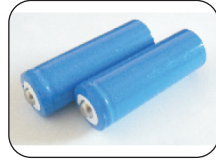
No. 505564
Enfriador del motor
Motor cooler



No. 505565
Set de Arandelas distanciador
Spacer Set



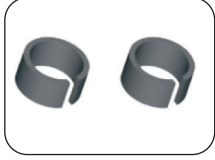
No. 505566
Tornillo rueda, 4 pz.
Wheel Screws, 4 pcs.



No. 505567
2 pcs 3,7 V 1500 mAh
Batería
Batteries



No. 505568 2,5 x 23 mm
Perno
Pin



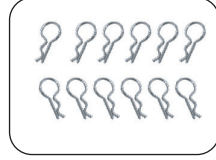
No. 505569 2 pcs.
Servo Saver Anillo
Servo Saver Ring



No. 505570 8 pcs.
7,95 x 13,5 x 3,5 mm
Rodamiento de bolas
Bearing



No. 505571 8 pcs.
Tornillos de cabeza redonda
Round Head Screw



No. 505572 12 pcs.
Clips p. Carroceria
Body Clips



No. 505573 8 St./pcs.
Mozzo della ruota
Wheel Hub



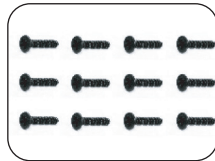
No. 505574 12 Z/T
Pinon de motor,
Motor Gear



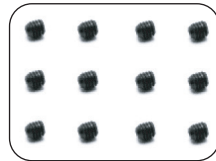
No. 505575 1:12
Neumatico+Llanta
Tire + Rim



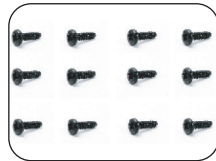
No. 505576
Carroceria
Body



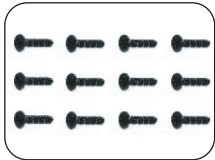
No. 505577 Set 1
2 x 15 mm
Set Tornillos
Screws



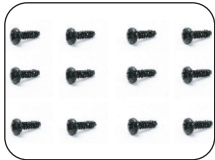
No. 505578 Set 2
3 x 3 mm
Set Tornillos
Screws



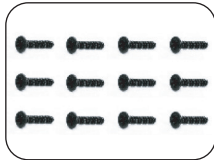
No. 505579 Set 3
2,6 x 8 mm
Set Tornillos
Screws



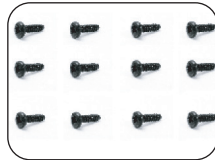
No. 505580 Set 4
2,6 x 8 mm
Set Tornillos
Screws



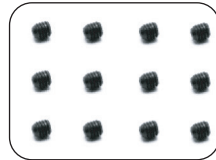
No. 505581 Set 5
2,6 x 10 mm
Set Tornillos
Screws



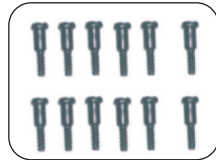
No. 505582 Set 6
3 x 10 mm
Set Tornillos
Screws



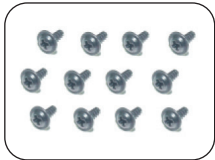
No. 505583 Set 7
2,6 x 15 mm
Set Tornillos
Screws



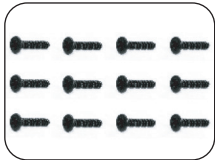
No. 505584 Set 8
3 x 4 mm
Set Tornillos
Screws



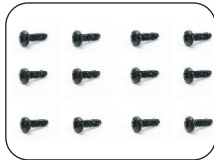
No. 505585 Set 9
3,5 x 4,5 mm - 3 x 4,6 mm
Set Tornillos
Screws



No. 505586 Set 10
2,6 x 8 mm
Set Tornillos
Screws



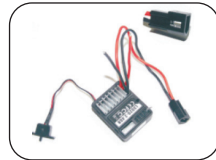
No. 505587 Set 11
2,5 x 8 mm
Set Tornillos
Screws



No. 505588 Set 12
2,6 x 25 mm
Set Tornillos
Screws



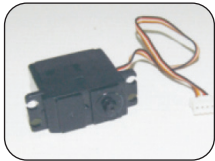
No. 505605
Cargador
Charger



No. 505603
Electronica receptor
Electronics



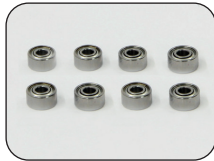
No. 505591
E-Motor
Electric motor



No. 505592
Servo



No. 505604 2,4 GHz
Emisora
Transmitter



No. 505602
Rodamiento de bolas
7.93x12.7x3.95mm
Ball-bearing 7.93x12.7x3.95mm

ES - Seguridad

- **Lea atentamente las instrucciones y la seguridad antes de poner el modelo en funcionamiento!**
- Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidad física, habilidades sensoriales o mentales o la falta de experiencia y / o conocimientos, porque son responsables de su propia seguridad persona de supervisión o instrucción sobre cómo se utiliza el dispositivo. O la persona que son supervisados o instruidos en cómo usar.
- El usuario es responsable en su totalidad para el correcto uso del modelo.
- Se prohíbe cualquier modificación de la estructura del modelo ya que anulará la garantía inmediatamente.
- No deje nunca el modelo, el motor o las baterías expuestos a los rayos solares de manera directa, colóquelos a la sombra.
- Prestar atención de que algunas partes del modelo pueden calentarse.
- Si el modelo, el motor o la batería se mojan, es necesario limpiar todo acuradamente en el seco y limpio.

Operación

- Mantenga el modelo lejos de los niños, por lo que el modelo no es adecuado (ver nota en edad).
- No haga funcionar su modelo en las proximidades de las estaciones de radio, líneas eléctricas, cajas de transformadores, o como! Esto significa que puede la interferencia de radio principal causa la pérdida de control sobre el modelo!
- Evitar de conducir el modelo en sitios llenos de gente. Nunca conducir en la vía pública.
- Mantenga las manos, cabello, la ropa lejos de los artículos de la rotación. Mantenga las piezas desmontadas.
- Utilice el modelo solo cuando las condiciones atmosféricas sean buenas. No debería utilizar el modelo si llueve, hay tormentas o se prevén malas condiciones atmosféricas.
- Antes, y después de cada marcha, inspeccione su modelo en busca de desperfectos. Recuerde que solo debe usar modelos en perfectas condiciones.
- Tenga en cuenta: El modelo está fabricado con plásticos y goma, siendo por lo tanto altamente inflamable. Manténgalo lejos de cualquier llama o altas temperaturas.
- Mueva la palanca de gas siempre en la posición neutral.

Medidas de seguridad de las baterías

¡Debido a su densidad energética (hasta 150Kw/Kg.), los elementos no son inofensivos y necesitan de unos cuidados mínimos! La empresa Jamara e. K., de manera explícita, declina cualquier responsabilidad sobre los daños causados o derivados, por un manejo erróneo de las baterías Lilon.

- Una utilización inapropiada conlleva riesgo de lesiones y/o incendios.
- Los elementos se dañarán por sobrecargas, corrientes muy altas, o descargas profundas.
- Proteja las baterías de golpes, dobleces, perforaciones, tensiones, etc.
- Bajo ningún concepto las abra o corte, no las arroje al fuego, manténgalas lejos del alcance de los niños.
- Si están oxidadas o pierden electrolitos, manéjelas con mucho cuidado. Pueden estropear el dispositivo o causarle lesiones.
- Nunca las cortocircuite, respetando en todo momento la polaridad.
- No permita que se calienten a más de 65°C, aléjelas de partes calientes (P. Ej., la salida del escape).
- Cárguelas antes de guardarlas (p.ej., en invierno= - ¡No las guarde descargada ni tampoco a plena carga!
- Controle regularmente el nivel de carga durante los periodos de almacenamiento prolongados.
- El contenido de los elementos es dañino para la piel y los ojos.
- Si entra en contacto con la piel, lávese con agua y quítese la ropa usada.
- En contacto con los ojos, enjuáguese con abundante agua y visite al médico.

En caso de sobrecalentamiento de la batería, o cuando se infla, humea o empieza a quemarse, ya no debe tocarse de ningún modo. Por favor mantenga una distancia de seguridad y ponga a disposición agentes para extinción adecuados (No hay peligro de explosión en el agua, arena seca, extintores, mantas, agua salada).



ES - Notas sobre el reciclado

Baterías y acumuladores no deben desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a realizar la eliminación profesional de las baterías viejas (recogida selectiva). Es posible devolver las baterías después de su uso de forma gratuita en las actividades comerciales. Dado que las baterías contienen sustancias que causan irritación, pueden causar alergias o son altamente reactivas, la recogida selectiva y el reciclaje son importantes para el ambiente y su salud. Si las baterías, por debajo del "bidón con ruedas borrado" están marcados con un símbolo químico, Hg, Cd o Pb, significa que contiene más de un 0,0005 % de Mercurio (Hg), más de 0,002 % de Cadmio (Cd) o más de 0,004 % de Plomo (Pb).

GB - Disposal restrictions

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

GB - Security instructions

- **Read the instructions and security instructions carefully before using the model.**
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety and is able to give instructions about how the product should be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The User is fully responsible for the correct use of the model.
- The model should not be changed in any way, doing so will invalidate the guarantee.
- Protect the model from strong sunlight, moisture and dust.
- Be aware that some parts of the model may get hot.
- If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

Operating

- Keep the model away from Children in case it is not appropriate to be used by a Child (see note of age).
- Do not operate your model near radio stations, power lines, transformer boxes or similar facilities! This can result in radio interference, causing loss of control over the model.
- Avoid driving the model to busy places. Never drive on public roads.
- Keep hands, hair and loose clothing away from rotating and heated parts.
- Drive the models only in good weather. Do not drive this models in wind, rain or thunder storms.
- Inspect the model before and after every drive for damage and losing screws and plug connections. Please ensure that only an intact model is used.
- Your model is made from such materials as plastic and rubber and as such is inflammable. Keep it away from any open flame, or high temperatures.
- Always ensure that the throttle stick is in the low position before you switch on.

Safety precautions for battery

Because of the high power compactivity (up to 150 Wh/kg) the cells are quite dangerous and need special care! The company Jamara excludes explicitly, all types of liability for damages, that can occur when using the Lithium-Ionen-Cells inadequate.

- When using the battery incorrect there is a risk of getting fire or acid-injuries.
- Overcharging, too high power, or discharging at low level destroys the cell.
- Protect from mechanical stress (squeezing, pushing, bending, drilling).
- Never open or cut batteries, do not throw into fire, keep away from children.
- Handle damaged or leaking battery with care. Injuries or damages to the product can occur.
- Under no circumstance short-circuit the device and always watch out for correct polarity.
- Protect batteries from heat above 65 °C, mount away from hot objects (for example exhaust pipe).
- Before storing batteries (for example in the winter) charge the battery. Do not store in fully charged or in non charged state!
- The contents of the cell is harmful for skin and eye.
- If the content comes into contact with skin, clean with plenty of water and take off moistened clothes.
- If the content comes into contact with the eyes, clean with plenty of water and consult a doctor.

If the cell overheats, swells, burns or smoke is coming from it, do not touch it under any circumstances. Keep away in a safe distance and prepare adequate extinguishing agents such (No water explosion, well dry sand, fire extinguishers, fire blanket, salt water).



ES - Notas sobre el reciclado

Aparatos eléctricos no pueden desecharse en la basura doméstica, pero se deben desechar de forma separada. Usted está obligado, a quitar las baterías y llevar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida comunales. En caso de que hay datos personales en el aparato eléctrico se deben remover de usted mismo.

GB - Disposal restrictions

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

ES - Servicio asistencia

Reitter Modellbau Versand

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11
DE-72461 Albstadt

Tel +49 (0) 7432 9802700
Fax +49 (0) 7432 2009594

Mail info@modellbauversand.de
Web www.modellbauversand.de

DE

GB - Service centre

Mooser T-Trade

Thomas Mooser

Bürgermeister-Koch-Str. 32a
DE-82178 Puchheim

Tel +49 (0) 89 1792 9867
Fax +49 (0) 89 1792 9869

Mail info@mooser-t-trade.de
Web www.mooser-t-trade.de

DE

JAMARA e.K.

Am Lauerbühl 5
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 7565 9412-0
Fax +49 (0) 7565 9412-23

Mail info@jamara.com
Web www.jamara.com

EU

Modellbau Zentral

Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2
CH-6460 Altdorf

Tel +41 79 429 62 25
Mobil +41 41 870 02 13

Mail info@modellbau-zentral.ch
Web www.modellbau-zentral.ch

CH

PenTec s.r.o.

Distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19
CZ-162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664
Mobil +420 739 075 380

Mail servis@topdrony.cz
Web www.topdrony.cz

CZ

Viva-net d.o.o.

Distributor Jamara for Croatia

Ante Topic - Mimare 8
HR-10000 Zagreb-Susedgrad

Mail info@viva-net.hr
Web www.viva-net.hr

HR

Nettrade Kft.

Distributor Jamara for Hungary

1033 Budapest, Hévízi út 3/b

Tel +36 30 664 3835

Mail ugyfelszolgalat@kreativjatek.hu

HU